



Competenza e Valore per la Tua Impresa

Guida al Sistema CNA Veneto



Veneto

Confederazione Nazionale *dell'Artigianato*
e della Piccola e Media Impresa



Indici

- pagine 4 - 5 [Prefazione](#)
- pagine 8 - 9 [Chi siamo](#)
- pagine 12 - 13 [Veneto, regione d'Europa](#)
- pagine 16 - 17 [Il ruolo di CNA Veneto nello sviluppo](#)
- pagine 20 - 21 [Le nostre Unioni di mestiere](#)
- pagine 22 - 23 [I nostri indirizzi](#)

Index

- page 4 - 5 [Introduction](#)
- page 8 - 9 [About us](#)
- page 12 - 13 [Veneto - a European region](#)
- page 16 - 17 [CNA Veneto role in development](#)
- page 20 - 21 [CNA Bodies for trades](#)
- page 22 - 23 [Contact us](#)

Prefazione

Cna Veneto. Una garanzia per la crescita delle imprese

CNA Veneto rappresenta e tutela gli interessi del sistema CNA e dei suoi associati. Elabora e dirige a livello regionale la politica sindacale e le relative iniziative e stipula con il concorso delle Unioni presenti nel territorio regionale, contratti ed accordi sindacali. Elabora le proposte legislative da avanzare alle Regioni. Attua e gestisce, nell'ambito degli indirizzi complessivi del sistema CNA, le politiche ed i provvedimenti comunitari nella propria regione.

Nell'ambito delle funzioni attribuite mediante uno specifico patto costitutivo tra le CNA Provinciali della Regione e con risorse e meccanismi organizzativi da stabilire all'interno di appositi Piani Strategici di sistema regionale, CNA Veneto può anche svolgere funzioni di integrazione di strutture e dei servizi, anche attraverso economie di scala e rapporti di sussidiarietà tra Associazioni Provinciali e CNA Veneto.

Cna Veneto d'intesa con le rispettive CNA Provinciali, opera per l'organizzazione delle Unioni Regionali CNA, di CNA Pensionati e degli altri raggruppamenti di

interesse riconosciuti dalla CNA definendo all'interno del Piano Strategico regionale la scelta delle risorse da impegnare nelle stesse.

Siamo "il cuore che batte" dell'associazionismo, il tra d'union dell'operato di tutte le sedi della Cna del Veneto. Siamo convinti che lavorando in sinergia e coordinando azioni su tutti i fronti, dal credito alla formazione alla tutela dei valori del lavoro e di tutte le categorie economico-produttive, possiamo dare garanzie e risposte concrete ai nostri associati in primis e a tutte le piccole medie imprese che hanno bisogno del nostro sostegno.

Oreste Parisato
Presidente regionale

Mario Borin
Direttore regionale

Introduction

Cna Veneto. A guarantee for company growth

CNA Veneto represents and protects the interests of the CNA system and its members. It elaborates and directs trade union policy and initiatives at regional level, and stipulates contracts and trade union agreements together with other Unions existing in the regional territory. It elaborates new legislation for submission to the Regions. It implements and manages, within each Region and in accordance with the CNA general framework, European Union policies and measures.

In addition to the functions assigned through a specific constitutive agreement amongst Veneto Provincial CNAs, and with organizational resources and mechanisms still to be defined within the appropriate regional strategic planning system, CNA Veneto can also act as a structural and service integrator using economies of scale, and subsidiary relationships between Provincial Associations and CNA Veneto.

CNA Veneto, in agreement with Provincial CNAs, works for the organization of CNA Regional Unions;

CNA Pensioners and other interest groups recognized by CNA through defining, within the Regional Strategic Plan, how resources will be utilized.

We are the "beating heart" of associationism, the "traid'union" of the work carried out by all CNA Veneto offices. We are convinced that by working in synergy and coordinating actions on all fronts, from credit to training, to the protection of work values, and all the economically-productive categories, we can act as guarantor and provide answers primarily for all our members and also for all small and medium size enterprises who may need our support.

Oreste Parisato
Regional chairman

Mario Borin
Regional director



"colori d'insieme"

Chi siamo

La Confederazione Nazionale dell'Artigianato del Veneto, CNA Veneto, rappresenta le piccole e micro imprese venete che operano nei settori dell'artigianato e dell'industria.

La sua missione è tutelare e promuovere gli interessi delle imprese presso tutte le Istituzioni pubbliche, i sindacati dei lavoratori dipendenti, le altre associazioni imprenditoriali regionali. La Cna partecipa a tutti i tavoli di concertazione promossi dalla Regione e dagli Enti Locali per decidere le principali politiche di indirizzo e di sostegno dell'economia e della società veneta, sviluppa la contrattazione sindacale di secondo livello per tutti i settori dell'artigianato a livello regionale, intrattiene rapporti di collaborazione con le altre associazioni di categoria al fine di rafforzare la rappresentanza del sistema imprenditoriale veneto.

La Cna del Veneto inoltre promuove e gestisce un sistema di servizi rivolti al sostegno e alla crescita delle imprese associate. Ha costituito una serie di società, enti e strutture che operano su una vasta gamma di fattori strategici: dal credito alla formazione, dall'innovazione alla promozione dell'internazionalizzazione, dalla tutela

ambientale alla sicurezza sul lavoro.

La Cna del Veneto sviluppa una intensa attività sindacale a favore delle imprese attraverso 10 Unioni regionali di mestiere che raggruppano tutte le categorie dell'artigianato.

Promuove seminari e convegni per approfondire sia aspetti normativi e giuridici che problemi economici e sociali.

Infine coordina l'attività delle 7 Associazioni provinciali della Cna presenti con le loro sedi su tutto il territorio della regione.

About us

The Confederazione Nazionale dell'Artigianato del Veneto, CNA Veneto, represents small and micro size enterprises working in the "artigianato" and industry sectors.

Its mission is to protect and actively support the interests of the enterprises within public institutions, trade unions and other regional entrepreneurial associations. CNA participates in all important meetings, organized by the Region and other Local Authorities, in deciding major policies directions and supporting policies to the Veneto economy and its society; develops second level union contract negotiations for all "artigianato" sectors at regional level, and assists other category associations in order to strengthen the Veneto entrepreneurial system representative.

CNA Veneto also promotes and manages a support and growth service system for all entrepreneurial members. It has previously incorporated companies, agencies and structures which operate on a wide range of strategic factors: from credit to training, from innovation to international promotion, and from environment protection to work safety.

CNA Veneto develops intense trade union activity favoring enterprises through 10 regional bodies for trades which include all "artigianato" categories.

It promotes seminars and meetings to discuss in depth normative, legal aspects, and economical and social issues.

Finally, it coordinates the 7 CNA provincial associations' activities with their offices spread all over the Regional territory.



"protect and support"

Veneto, regione d'Europa

Il Veneto, cuore del Nordest italiano, è una delle aree economiche più sviluppate e dinamiche non solo d'Italia, ma anche d'Europa. Da una economia prevalentemente agricola, quest'area economica passa ad una prevalentemente manifatturiera nell'arco di un trentennio, e si caratterizza per la presenza di un sistema complesso e diffuso di piccole e medie imprese, di distretti e di filiere produttive che si sono radicati e sviluppati grazie alla flessibilità e alla capacità imprenditoriale degli operatori.

Oggi la Regione si trova ad affrontare le sfide dell'internazionalizzazione dei mercati. Lo sta facendo da un lato puntando ad elevare la qualità e il grado di innovazione dei prodotti, dall'altro cercando di integrare più strettamente il settore manifatturiero, che resta un importante caposaldo, con il terziario avanzato.

In questo quadro l'artigianato veneto costituisce una componente centrale dell'apparato produttivo e dei servizi della regione: i numeri a fianco riportati testimoniano non solo che il Veneto è al secondo posto nella graduatoria delle regioni italiane per numero di imprese artigiane (dopo la Lombardia che però ha il doppio di popolazione), ma anche per la sua capillarità e la sua funzione di stabilizzazione sociale.

I numeri dell'artigianato veneto.

Quante sono

Imprese artigiane	147.141
Dipendenti	222.047
Totale addetti	435.188

Quanto producono

Pil artigianato	15 Md
Incidenza su Pil veneto	6.7%
Incidenza su artigianato ital.	13.9%

Quanto esportano

Incidenza su export veneto	22.0%
incidenza su tot. export art. ital.	18,6%

(Fonte: Unioncamere Veneto 2007)

Veneto, a European region

Veneto, the heart of North East Italy, is one of the most developed and dynamic economic areas, not only of Italy but of Europe. From a mainly agricultural economy, this area has grown within thirty years into a primarily manufacturing economy. Its characteristics are a complex and widespread system of small and medium enterprises, of districts and "productive spinnerets" rooted and developed through entrepreneurial flexibility and ability.

Today the Region has to face the challenges of an internationalized market. It confronts them by focusing on high quality and highly innovative products and by looking for more integration between manufacturing, which will remain an important stronghold, and advanced service sectors.

Within this framework Veneto "artigianato" is a main component of the production and regional service system: numbers in the table on the right show not only that Veneto is ranked second in Italy (just below Lombardy, whose population is double that of Veneto) for numbers of "artigiane" enterprises, but also because this phenomenon is widespread, and for its social stability function.

Numbers of Veneto "artigianato" sector

How many

"Artigiane" enterprises	147.141
Employees	222.047
Total	435.188

How much they produce

"Artigianato" sector GDP	15 Md
Percentage of Veneto GDP	6.7%
Percentage of Italian "artigianato"	13.9%

How much they export

Percentage of Veneto export	22.0%
Percentage of total Italian export	18,6%

(Source: Unioncamere Veneto 2007)



"qualità e innovazione"

Il ruolo di CNA Veneto nello sviluppo

CNA Veneto role in development

Per il Credito c'e' Sviluppo Artigiano

L'accesso al credito nel rispetto delle regole di Basilea 2 e a costi competitivi rispetto al mercato è un'esigenza essenziale per le piccole e micro imprese. Per favorirlo la Cna del Veneto ha promosso la costituzione del Consorzio fidi regionale Sviluppo Artigiano che opera sull'intero territorio regionale. Conta 26.000 imprese associate, 35 milioni di euro di patrimonio e finanziamenti garantiti nel 2007 per 300 milioni di euro.

Per la Formazione c'e' Ecipa

La qualificazione professionale, l'aggiornamento tecnico, la formazione imprenditoriale sono esigenze indispensabili per piccole imprese che vogliono affrontarne la competizione sempre più difficile sul mercato. A questo scopo la Cna del Veneto ha promosso la costituzione di una società consortile "Ecipa" che promuove, coordina e svolge l'attività di formazione nella regione del Veneto.

Utilizzando sia risorse pubbliche (fondi FSE) che private (Fondartigianato e fondi Ebav), Ecipa nel corso del 2007 ha coordinato complessivamente circa 600 corsi di formazione per circa 8.000 allievi, rivolgendosi ai titolari delle imprese, ai loro dipendenti, ai giovani e alle donne.

For Credit: "Sviluppo Artigiano"

Access to credit, in agreement with Basil 2 regulation and at competitive cost compared to the market, is essential for small and micro enterprises. To promote it, Cna Veneto has encouraged the creation of "Sviluppo Artigiano", a regional Fidi Consortium, which operates in the whole region. It includes 26,000 member companies, owns assets of 35 million Euros, and investments guaranteed of 300 million.

For Training: Ecipa

Professional qualifications, technical updates, and management training are essential for small enterprises who are willing to challenge ever more difficult competition in the market.

For this purpose Cna Veneto has supported the incorporation of the consortium "Ecipa" for the promotion, coordination and carryout of training activities in Veneto. Using both public (FSE funds) and private funds (Fondartigianato and Ebav funds), Ecipa, during 2007, has co-ordinated around 600 training courses for about 8,000 people, ranging from entrepreneurs, employees, young people, and women.

Per Internazionalizzazione c'è Ecipa

L'apertura mondiale dei mercati può rappresentare per le piccole imprese un pericolo, ma anche una opportunità. La sfida per evitare il primo e cogliere la seconda sta nella capacità di innovare i processi produttivi, i prodotti, l'organizzazione aziendale e commerciale. A questo scopo la CNA del Veneto, sia direttamente che attraverso la società Ecipa, coordina e svolge attività di realizzazione di progetti europei di cooperazione internazionale tra imprese, promuovere la partecipazione a fiere internazionali e missioni all'estero.

Per l'innovazione e qualità c'è Equipe

È uno Sportello della Regione Veneto per i contributi alle imprese su progetti della qualità.

Per la Bilateralità ci sono Ebav, Ceva e Cobis

Sistemi enti bilaterali costituenti

EBAV – Ente bilaterale dell'Artigianato Veneto

CEVA – Cassa Edile Veneta Artigiana

COBIS – Ente Bilaterale per la sicurezza sui luoghi di lavoro

Il sistema originale di relazioni sindacali realizzato nel Veneto dalle Associazioni artigiane e dai sindacati dei lavoratori dipendenti ha portato alla costruzione e al consolidamento di un sistema di Enti Bilaterali particolarmente attivi e radicati nella regione e che provvedono ad erogare alle imprese ed ai loro dipendenti servizi di vario genere utili sia allo sviluppo delle aziende che al benessere dei dipendenti.

For Internationalisation: Ecipa

The opening of world markets can represent a danger for small enterprises but also an opportunity. The challenge to avoid the former and to take advantage of the latter requires the ability to innovate production processes, products, company structure and trade.

For this purpose CNA Veneto, both directly and through its company Ecipa, co-ordinates and carries through European projects for international co-operation of enterprises and promotes the participation in international fairs and missions abroad.

For Innovation: Equipe

A help desk service provided by Veneto region making contributions available to companies for quality projects.

For Bilateralism: Ebav, Ceva and Cobis

Constituent bilateral institutions system:

EBAV – Bilateral institution for “Artigianato Veneto”

CEVA – Cassa Edile Veneta Artigiana

COBIS – Bilateral institution for the safety in workplaces

The original trade union relationship created in Veneto by the “Artigiane” Associations and the workers syndicates has allowed the development and establishment of Bilateral Institution systems, which are active and well rooted in the region and which provide different types of services for both company development and workers wellbeing.

Le nostre Unioni di mestiere

L'artigianato è un comparto economico in cui operano settori di attività tra loro molto diversi, ciascuno con caratteristiche e problematiche peculiari. Pur valorizzando la specificità di ciascuna categoria, la Cna ha cercato di raggrupparle in 10 Unioni.

I compiti di queste strutture a livello regionale sono: analizzare gli andamenti economici, elaborare proposte per la risoluzione dei problemi, confrontarsi con la Regione su progetti di legge specifici, promuovere incontri per favorire il confronto con le forze politiche su temi di carattere generale o regionale, coordinare le attività nelle 7 province, stipulare accordi sindacali.

I numeri della Cna del Veneto

- 1 sede regionale
- 7 sedi provinciali
- 78 sportelli territoriali
- 670 dipendenti/collaboratori

- 1) CNA Alimentari
- 2) CNA Artistico e Tradizionale
- 3) CNA Benessere e Sanità (acconciatori, estetiste, odontotecnici)
- 4) CNA Comunicazione e Terziario Avanzato (fotografi, tipografi, ecc.)
- 5) CNA Costruzioni (edili e attività affini)
- 6) CNA Federmoda (tessile, abbigliamento, calzature)
- 7) CNA Fita (trasporto merci e persone)
- 8) CNA Installazione Impianti (termoidraulici, elettricisti, ecc.)
- 9) CNA Produzione (metalmecanici, legno, nautica, plastica)
- 10) CNA Servizi alla Comunità (autoriparatori, tintolavanderie, imprese di pulizie, ecc.)

Inoltre
CNA Pensionati
Comitato Impresa Donna

CNA Bodies for trades

“Artigianato” is an economic sector comprised of very different activities, each with particular characteristics and problems. Provided that the value of each category is retained, CNA has tried to group them into 10 Bodies. The tasks of these bodies at regional level are: analyse economic trends, provide solutions to problems, discuss the implication of introduction of specific new laws with the Region, promote meetings on general and regional issues with the political parties, co-ordinate the 7 provinces activities and stipulate trade union contracts.

The number of CNA Veneto

- 1 regional office
- 7 provincial offices
- 78 territorial help desks
- 670 employees/collaborators

- 1) CNA Food
- 2) CNA Artistic and Traditional
- 3) CNA Wellbeing and Health (hairstylists, beauticians, orthodontists)
- 4) CNA Communications and Advanced Service (photographers, typographers, etc.)
- 5) CNA Buildings (building and relevant trades)
- 6) CNA Federmoda (textiles, clothing, shoes)
- 7) CNA Fita (transport - goods and people)
- 8) CNA Plant Installation (thermo-hydrolic, electricians, etc.)
- 9) CNA Production (metal and mechanical workers, wood, ship, plastic)
- 10) CNA Services to the Community (mechanics, dry cleaners, cleaners, etc.)

Also
CNA Pensioners
Female Entrepreneurs Committee

Indirizzi Sedi Provinciali

CNA – Appia provinciale Belluno

via S. Gervasio 17, 32100 Belluno
tel: 0437 95 44 11 fax: 0437 250 89
email: appia.belluno@appiacna.it

CNA provinciale Padova

via Croce Rossa 56, 35129 Padova
tel. 049 806 22 11 fax: 049 806 22 00
email: pd.cna@pd.cna.it www.pd.cna.it

CNA provinciale Rovigo

via Maestri del lavoro 7/E, 45030 Borsea-Rovigo
tel: 0425 98 76 11 fax: 0425 98 77 77
email: direzione@cnaro.it www.cnaro.it

CNA provinciale Treviso

viale della Repubblica 154. 31100 Treviso
tel: 0422 31 55 fax: 0422 315 666
email: treviso@cna.it www.tv.cna.it

Provincial Head Offices

CNA provinciale Venezia

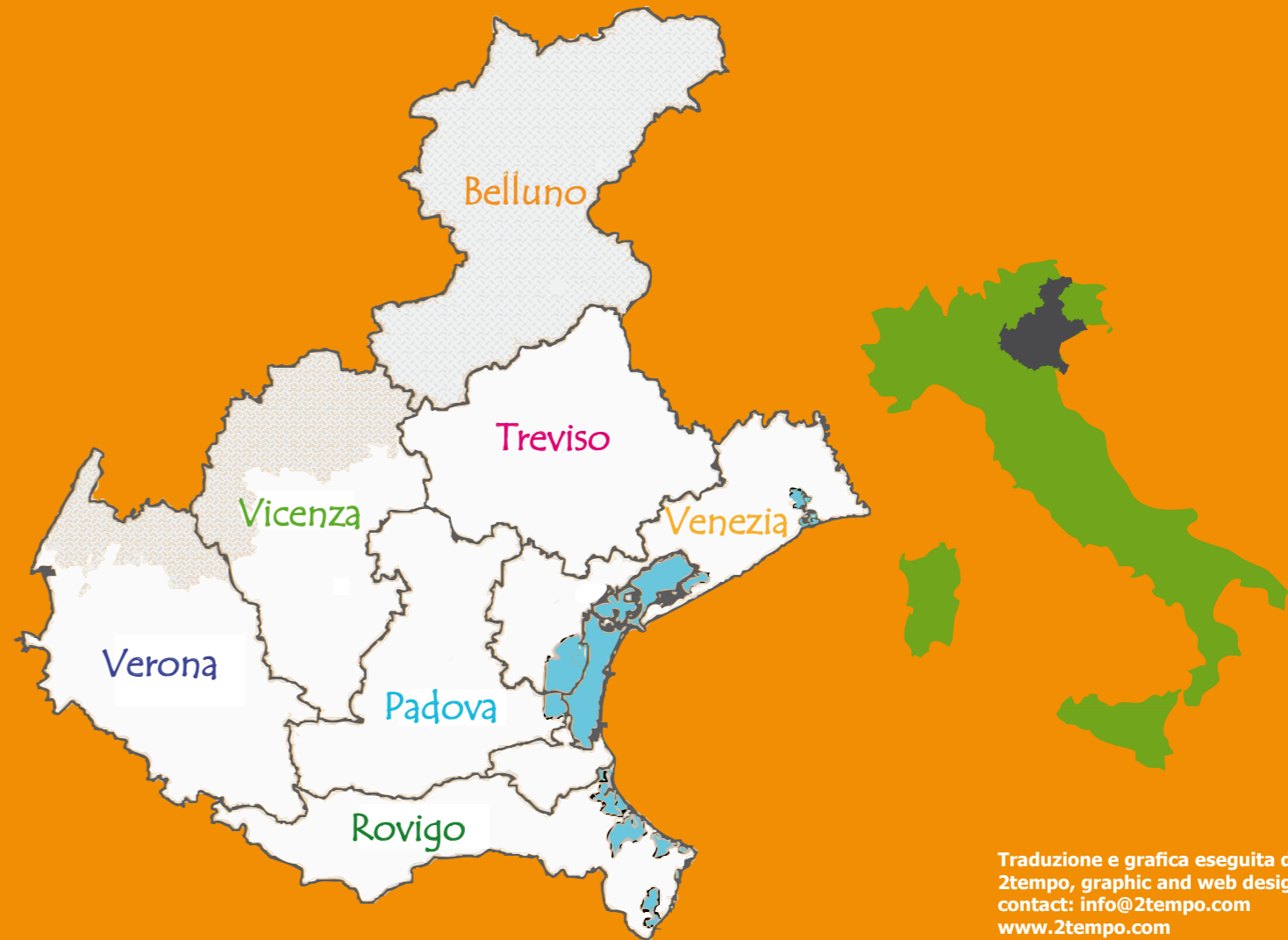
via della Pila 3/b int. 1, 30175 Marghera-Venezia
tel: 041 921 715 fax: 041 538 4248
email: cnaveneto@cnaveneto.it www.cnaveneto.it

CNA provinciale Verona

via Cà di Cozzi 41, 37124 Verona
tel: 045 83 00 219 fax: 045 83 00 285
email: cnavr@cnavr.it www.cnavr.it

CNA provinciale Vicenza

via Zampieri 19, 36100 Vicenza
tel: 0444 56 99 00 fax: 0444 96 16 28
email: cna@cnavicenza.it www.vi.cna.it



Traduzione e grafica eseguita da
2tempo, graphic and web design.
contact: info@2tempo.com
www.2tempo.com

2tempo.com



Veneto

Confederazione Nazionale *dell'Artigianato*
e della *Piccola e Media Impresa*



CNA Veneto

via della Pila 3/b int. 1, 30175 Marghera-Venezia

tel: 041 921 715 fax: 041 538 4248 email: cnaveneto@cnaveneto.it

www.cnaveneto.it